

Projet Homère
Le site de la Langue Grecque
[Retour vers l'accueil](#)

[Déconnexion \[Helene \]](#)
[0 nouveau message](#)
[FAQ](#)
[Rechercher](#)
[Membres](#)
[Panneau de contrôle de l'utilisateur](#)

Dernière visite le : 02 Nov 2008 03:17 pm

Nous sommes actuellement le 02 Nov 2008 10:26 pm

[Voir les messages sans réponses](#) | [Voir les sujets actifs](#)

[Voir les nouveaux messages](#) | [Voir vos messages](#)

[Index du forum](#) » [Espace Thème et Rédaction Homère](#) » [Entraînement au thème](#)

Heures au format UTC + 2 heures

Thème 24


Modérateurs: [Dino](#), [Elpida](#), [nowhereman](#), [Pirouette](#), [William](#), [Nico](#)

[[Panneau de contrôle du modérateur](#)]

[new topic](#)
[postreply](#)
 Page 1 sur 1 [7 messages]

[Se désabonner au sujet](#) |
 [Ajouter ce sujet aux favoris](#) |
 [Imprimer](#) |
 [Envoyer par e-mail à un ami](#) |
 [Remonter le sujet](#)
[Sujet précédent](#) |
 [Sujet suivant](#)

Auteur	Message
<p>Helene</p> <p>online</p> <p>Administrateur/trice</p>  <p>Inscrit le: 14 Jan 2008 01:22 pm Messages: 4100 Localisation: Athènes - Grèce</p> <p>Haut</p>	<p>Sujet du message: Thème 24 Publié: 13 Jul 2008 12:29 pm</p> <p>Voici le suite de la lettre et demain le fin.</p> <p>Je suis un élève de classe de Terminale et j'aurai mon baccalauréat grec / apolytirion/ fin juin. Je connais bien le français et cette année je prépare un diplôme de littérature et de civilisation française, délivré chaque année par l'Ambassade de France en Grèce.</p> <p style="text-align:right">! ? x</p> <p style="text-align:right"> edit quote </p>
<p>Nico</p> <p>offline</p> <p>Modérateur/trice</p>  <p>Inscrit le: 15 Jan 2008 06:08 pm Messages: 329 Localisation: Italie</p> <p>Haut</p>	<p>Sujet du message: Publié: 13 Jul 2008 01:47 pm</p> <p>Voilà ma traduction :</p> <p>Είμαι φοιτητής σε τελευταίο χρόνο στο λύκειο και θα πάρω το πτυχίο μου στο τέλος του Ιουνίου. Ξέρω καλά τα γαλλικά και φέτος μελετώ για δίπλωμα γαλλικής λογοτεχνίας και πολιτισμού που δίνεται κάθε χρόνο απ' την Πρεσβεία της Γαλλίας στην Ελλάδα.</p> <p style="text-align:right">! ? x</p> <p style="text-align:right"> edit quote </p>
<p>yves</p> <p>offline</p> <p>Inscrit le: 02 Mar 2008 09:10 pm Messages: 641 Localisation: FRANCE - Drome</p> <p>Haut</p>	<p>Sujet du message: entraînement au thème Publié: 13 Jul 2008 03:03 pm</p> <p>Είμαι στην τρίτη λυκείου μαθητής και θα πάρω το απολυτήριό μου στα τέλη Ιουνίου. Τα Γαλλικά, τα ξέρω καλά και εφέτος ετοιμάζω ένα πτυχίο γαλλικής λογοτεχνίας και πολιτισμού, το οποίο κορηγείται κάθε χρόνο από τη Γαλλική Πρεσβεία στην Ελλάδα.</p> <p style="text-align:right">! ? x</p> <p style="text-align:right"> edit quote </p>
<p>Dino</p> <p>offline</p> <p>Modérateur/trice</p>  <p>Inscrit le: 16 Jan 2008 01:56 pm Messages: 967 Localisation: Athènes - Grèce</p> <p>Haut</p>	<p>Sujet du message: Publié: 13 Jul 2008 03:09 pm</p> <p>τελειόφοιτος: étudiant de dernière année.</p> <p style="text-align:right">! ? x</p>

Haut	profile pm email	edit quote
Helene	Sujet du message:	
Publié: 14 Juil 2008 12:22 am		
online Administrateur/trice  Inscrit le: 14 Jan 2008 01:22 pm Messages: 4100 Localisation: Athènes - Grèce	Joli effort Yves. Nico ne n'est pas mal non plus Είμαι φοιτητής (je suis étudiant) - icip c'était - είμαι μαθητής puisqu'il s'agit d'un lycéen Voici la traduction que je propose Είμαι μαθητής της τελευταίας τάξεως του γυμνασίου και θα λάβω το απολυτήριο μου κατά τα τέλη Ιουνίου. Κατέχω καλά τη γαλλική γλώσσα και φέτος προετοιμάζομαι για το δίπλωμα (πτυχίο) Γαλλικής Φιλοσοφίας και πολιτισμού που χορηγεί κάθε χρόνο η Γαλλική Πρεσβεία Αθηνών. Dino si tu veux mettre le texte en katharevousa, tu peux	
Haut	profile pm email	edit quote
yves	Sujet du message: entraînement au thème	
Publié: 14 Juil 2008 07:15 am		
offline Inscrit le: 02 Mar 2008 09:10 pm Messages: 641 Localisation: FRANCE - Drome	Je crois, Hélène, que tu as fait une erreur en écrivant : γυμνασίου, tu voulais dire : λυκείου, plutôt.	
Haut	profile pm email	edit quote
Helene	Sujet du message:	
Publié: 14 Juil 2008 11:16 am		
online Administrateur/trice  Inscrit le: 14 Jan 2008 01:22 pm Messages: 4100 Localisation: Athènes - Grèce	Oui en effet Yves, c'est préférable de mettre λυκείου .	
Haut	profile pm email	edit quote

Afficher les messages depuis: Tous les messages Trier par Date du message Croissant Aller

[new topic](#)
[postreply](#)
Page 1 sur 1 [7 messages]

[Index du forum](#) » [Espace Thème et Rédaction Homère](#) » [Entraînement au thème](#)
Heures au format UTC + 2 heures

Qui est en ligne ?

Utilisateurs parcourant actuellement ce forum : **Helene** et 0 invités

Outils de modération rapide: Verrouiller le sujet Aller

Vous **pouvez** publier de nouveaux sujets dans ce forum
 Vous **pouvez** répondre aux sujets dans ce forum
 Vous **pouvez** éditer vos messages dans ce forum
 Vous **pouvez** supprimer vos messages dans ce forum

Rechercher pour: Sauter vers:

[[Panneau de contrôle de l'administrateur](#)]

Powered by [phpBB](#) © 2000, 2002, 2005, 2007 phpBB Group
 Translated by [phpBB.fr](#) © 2007, 2008 [phpBB.fr](#)